

**Part i målet vid den nationella domstolen**

*Klagande:* Andreas Kainz

*Motpart:* Pantherwerke AG

**Tolkningsfrågor**

1. Ska formuleringen ”den ort där skadan inträffade eller kan inträffa” i artikel 5.3 i förordning (EG) nr 44/2001 <sup>(1)</sup>, med avseende på produktansvaret tolkas så, att

1.1 den ort där skadan inträffade är den ort där tillverkaren är etablerad,

1.2 den ort där skadan inträffade är den ort där varan har satts i omlopp (Inverkehrbringen)

1.3 den ort där skadan inträffade är den ort där användaren köpte varan. [\* För att underlätta förståelsen av domstolens resonemang används nedan uttrycket den ort där den skadevållande händelsen inträffade, i stället för uttrycket den ort där skadan inträffade. Övers. anm.]

2. Om fråga 1.2 besvaras jakande:

2.1 Ska varan anses ha satts i omlopp när den har lämnat det tillverkningsled som tillverkaren igångsatt och tagits in i ett försäljningsled där den bjuds ut till allmänheten för användning eller konsumtion?

2.2 Ska varan anses ha satts i omlopp när den säljs till slutkonsumenten genom strukturerad försäljning?

<sup>(1)</sup> Rådets förordning (EG) nr 44/2001 av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av dommar på privaträttens område (EGT L 12, s. 1).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Datenschutzkommission (Österrike) den 28 januari 2013 — H mot E**

(Mål C-46/13)

(2013/C 147/05)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Datenschutzkommission

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Klagande:* H

*Motpart:* E

**Tolkningsfrågor**

1. Ska artikel 7 c i direktiv 2006/24 <sup>(1)</sup> tolkas så, att en fysisk person vars uppgifter har lagrats i den mening som avses i direktivet inte omfattas av kretsen ”särskilt bemyndigad personal” i den mening som avses i direktivet, och inte har rätt att få tillgång till de egna uppgifterna från en leverantör av allmänt tillgängliga elektroniska kommunikationstjänster eller allmänna kommunikationsnät?

2. Ska artikel 13.1 c och d i direktiv 95/46 <sup>(2)</sup> tolkas så, att den rätt som en fysisk person vars uppgifter har lagrats i den mening som avses i direktiv 2006/24 har enligt artikel 12 a i detta direktiv, att få tillgång till de egna uppgifterna från leverantören av allmänt tillgängliga elektroniska kommunikationstjänster eller allmänna kommunikationsnät, kan nekas eller inskränkas?

3. För det fall att fråga 1 åtminstone delvis ska besvaras jakande: Är artikel 7 c i direktiv 2006/24 förenlig med den grundläggande rättigheten enligt artikel 8.2 andra meningen i stadgan, och därmed giltig?

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/24/EG av den 15 mars 2006 om lagring av uppgifter som genererats eller behandlats i samband med tillhandahållande av allmänt tillgängliga elektroniska kommunikationstjänster eller allmänna kommunikationsnät och om ändring av direktiv 2002/58/EG (EUT L 105, s. 54).

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter (EGT L 281, s. 31).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunale ordinario di Aosta (Italien) den 30 januari 2013 — Rocco Papalia mot Comune di Aosta**

(Mål C-50/13)

(2013/C 147/06)

Rättegångsspråk: italienska

**Hänskjutande domstol**

Tribunale ordinario di Aosta

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Kärande:* Rocco Papalia

*Svarande:* Comune di Aosta